

命と健康を守るために 感染予防のお願い

Para proteger la vida y la salud
Solicitud de prevención de infecciones

◆こまめに手洗いをする

Lavarse las manos con frecuencia

◆マスクをつける

Colocarse mascarilla

◆混雑を避ける

Evite las multitudes aglomeraciones

◆周りの人との間隔をとる

Mantener la distancia entre otros

◆毎日検温・健康チェックをする

Medición diaria de temperatura y control diario de su estado de salud



Las personas que presenten síntomas como fiebre, tos, etc, y sospechen estar contagiadas con el Covid-19, ANTES DE IR AL HOSPITAL, DEBEN LLAMAR PRIMERO AL CENTRO DE SALUD DE LA CIUDAD DE YOKKAICHI (Tel.: 059-352-0594) Y SEGUIR LAS INSTRUCCIONES .

Si necesita intérprete entre en contacto con el Centro de consulta para residentes extranjeros de Mie "MieCo".

TEL: 080-3300-8077

Lunes a Viernes de 9:00~17:00.

発熱や咳など症状があり、新型コロナウイルスの感染が疑われる方は、直接医療機関を受診せず、四日市市保健所 (059-352-0594) に電話で相談し、その指示に従うようお願いいたします。

なお、保健所に相談するにあたり通訳が必要な場合は、みえ外国人相談サポートセンター(MieCo)に電話 (080-3300-8077) してください。対応時間は月曜日~金曜日、午前 9 時から午後 5 時までです。

【Informaciones (問い合わせ先)】

Centro de Salud de la ciudad de Yokkaichi, Departamento de Prevención Sanitaria (*Hoken Yobou-ka*)
四日市市保健所 保健予防課

TEL : 059-352-0594